

Diario

Lago

August 25, 1971

No: 161

F. LOPEZ, A. RAS TA CONMEMORA 25 ANIVERSARIO DI SERVICIO AWE

Completando nan di 25 aniversario di servicio awe ta Facundo Lopez di Process-Light Hydrocarbons Division, y Agustin Ras di Technical - Lab. Inspection Section.

Masha' pabien!

CANDELA CHIKITO NA RERUN STILL #8

E pomp di producto di "bottoms"/ circulacion den fornu na Rerun Still No. 8 a pega candela pa 11:50 ayera nochi. E causa di candela tabata un "bearing" atrapá den e pomp. E candela a ser paga rápidamente y eficientemente door di e equipo di operador. Un otro pomp a ser rápidamente poní den servicio y e unidad awor ta trahando bon atrobe.

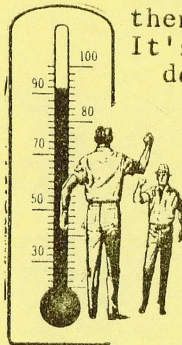
DISTRIBUCION DI GLAS DI SOUVENIR TA CONTINUA E SIMAN AKI

Empleadonan cu no a colectá nan souvenir di HDS ainda, mester haci esey e siman aki entre 1'or y 4'or di atardi den Oficina Principal, cuarto 168. Carchi di IBM mester ser presentá. Empleadonan cu ta cu vacantie, T.I.Q. of ariba biahe di negocio mester busca nan glas di souvenir asina cu nan bolbe bek na trabao.

CALOR.....Y BO MAL BEIS!

Tin hende ta bisa cu tempo di calor ta haci nan irritable y ta haci nan rabia liher. Ta berdad cu calor y humedad tin un efecto notable ariba algun hende. Y ora nan bira di mal beis tras di stuur ta mas probable pa nan haya nan mes den un accidente. E tempo ciertamente tin su efecto. Anto, com bo ta trata di no perde cabez?

Usa bo forza di boluntad. Usa bo sentido comun. Ta haci dolor ora bo haya un accidente. E ta haci mas dolor cu e calor mes!



F. LOPEZ, A. RAS COMMEMORATE 25TH SERVICE ANNIVERSARY TODAY

Completing their 25th service anniversary today are Facundo Lopez, Process-Light Hydrocarbons Division, and Agustin Ras, Technical - Lab. Inspection Section.

Congratulations!

SMALL FIRE BREAKS OUT AT NO. 8 RERUN STILL

The furnace circulating/bottoms products pump at No. 8 Rerun Still caught fire at 11:50 p.m. yesterday. The cause of the fire was a seized bearing in the pump. The fire was promptly and efficiently extinguished by the operating crew. An alternate pump was promptly put into service and the unit is running smoothly.

SOUVENIR MUG DISTRIBUTION CONTINUES THIS WEEK

Employees who haven't collected their HDS souvenir yet, should do so this week from 1 to 4 p.m. in G.O.B., room 168. IBM cards should be brought along. Employees on vacation, T.I.Q. or business trip should pick up their souvenir mug as soon as they are back on the job.

HEAT.....AND YOUR TEMPER!

Some say that the hot weather makes them cross and quick-tempered. It's true that the heat and humidity do have a noticeable effect on some people. And when they get touchy behind the wheel they're a lot more likely to be involved in an accident. The weather does take its toll.

So, just how do you keep from blowing your stack?

Use your willpower. Use your common sense. It hurts to have an accident. It hurts even more than the heat!

